

Verbundkatalog Kalliope

Ausgaben "Biene Maja"

Bonsels, Rose-Marie

1958

Nutzungsbedingungen

Bei zahlreichen Dokumenten auf monacensia-digital.de sind die Urheberrechte bereits abgelaufen. Sie sind gemeinfrei und dürfen ohne weitere Rücksprache mit der Monacensia weiterverwendet werden. Bei den Dokumenten, bei denen noch Urheberrechte bestehen, müssen für eine Weiterverwendung stets die Rechteinhaber*innen angefragt werden sowie eine Publikationsgenehmigung der Monacensia eingeholt werden. Das Zitatrecht bleibt hiervon unberührt. Zur Erteilung einer Publikationserlaubnis wenden Sie sich bitte an:

Monacensia im Hildebrandhaus
Literaturarchiv
Adresse: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Waldemar-Bonsels-Stiftung
Adresse: Adlzreiterstraße 7, 80337 München
E-Mail: info@waldemar-bonsels-stiftung.de

Terms of use

The copyrights for numerous documents on monacensia-digital.de have already expired. They are in the public domain and may be reused without further consultation with Monacensia. In the case of documents for which copyrights still exist, the copyright holders must always be contacted for further use and publication permission must be obtained from the Monacensia. The right to quote under copyright law remains unaffected by this. To obtain permission for publication, please contact:

Monacensia Literary Archives:
Literaturarchiv
Address: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Waldemar-Bonsels-Stiftung
Address: Adlzreiterstraße 7, 80337 Munich, Germany
E-Mail: info@waldemar-bonsels-stiftung.de

Ausgaben der B i e n e M a j a .

1 Russisch x	S. Efron Verlag. Berlin. Petersburg.	1912
2 Englisch x	Hutchinson & Co. London	neu 1922
3 Dänisch x	E. Jespersen. Kopenhagen	1921
4 Schwedisch x	C.W.K. Gleerup Lund.	1918
5 Finnisch x	Werner Söderström. Porvoo. Suom.	1919
6 Holländisch x	Verlag "Patria" Amersfort. II. Aufl.	1955
7 Ungarisch x	Gondolat Kiadó. Budapest	seit 1957
8 Polnisch x	Verlag Slask, Kattowitz. <i>aus dem Verlag der Polska Kasa Opieki</i>	1921
		neu 1959.
9 Portugiesisch x	Huberto Rohden, Petropolis, Brasilien	
10 Amerikanisch x	Farrar, Strauss & Cudaby. New York.	
11 Tschechisch x	Gustav Volesky. Prag.	1912
		neu 1941
12 Japanisch x	Ritchiro Araki. Osaka	1953
13 Slowenisch x	Kleinmayr & Bamberg Laibach	1923
14 Französisch x	Librairie Stock Paris	1924
15 Italienisch x	Verlag Marzocco, figlio Firenze	1926
16 Ukrainisch x	Ukrainische Pädagog. Gesellschaft, Lemberg	1927
17 Afrikanisch x	J.L. van Schalk. Pretoria	1927
18 Rumänisch x	Cultura Nationala, Bucarest.	1920
		neu 1942
19 Georgisch x	Verlag des Staates Georgien. Tiflis	1926
20 Slowakisch	Verlag Academia. Bratislava	1932
21 Estländisch	Eesti Kirjan Tartus.	1923
22 Argentisch-Spanisch x	Espasa - Calpe. Buenos Aires.	1919
23 Bulgarisch		1929
24 Jugoslawisch x	Jzdavacka Kujizara. Prosvjeta. Zagreb	
25 Isländisch x	Bokant gafan Nordri Reykiavik	1948
26 Serbisch		
27 Hebräisch x		1924
28 Spanisch x	Editorial Juventud. Barcelona	1928
29 Persisch	Teheran	1958
30 Xhosa	3 Bantu-Dialekte, zu Staatssprachen erhoben 1954 Afrikanse Pers Beperk. Johannesburg	
31 Sesotho		
32 Zulu		
Jugoslavien	" Maja Oper " Musik von Prof. Bruno Bjelinski.	1957
33 Esperanto		1925
Norwegen		

- 1918 Schwedische Ausgabe.
Gleerups Förlag, Lund.
übersetzt von Robert Larsson
illustriert von Axel Mathiesen
- 1915 dänische Ausgabe.
Jespersen, København.
übersetzt von J.H. Jversen
illustriert von Axel Mathiesen.
- 1921 Finnische Ausgabe.
Werner Söderström, Porvoossa.
übersetzt von Luvalla Suomentanut
Bilder von Siska Vilkkama. Metsänliityn Kirja.
1948. Isländische Ausgabe.
Bokautgafan nordri.
Prentverk odds Björnssonar. Berdu Mig.
übersetzt von Fritz Franke.
Bilder von Jngvar Brynjolfsson.
- 1923 Estnische Ausgabe.
Tartus. 1923.
Tolkinud Richard Roth.
Eesti Kijandusa.
- 1923 Französische Ausgabe. "Collection Maja"
Librairie Stock, Paris
übersetzt von G. Maury.
Bilder von G.Vanni.
- 1938 neue Ausgabe mit neuen Bildern.
- 1949 neue Ausgabe mit neuen Bildern.
1926. Italienische Ausgabe.
Bemporad e Figlio, Firenze.
übersetzt von Evelina Levi.
illustriert von Ilio Giannaccini.
- 1922 Englische Ausgabe
Hutchinson & Co. London.
übersetzt von Charlotte Remfry Kidd
illustriert von L.R. Brightwell
- 1922 Amerikanische Ausgabe.
Thomas Seltzer, New York.
übersetzt von Adele Szold Seltzer
Gedichte von Arthur Guiterman
illustriert von Homer Ross
- 1929 Albert & Charles Boni, New York.
übersetzt von Adele Szold Seltzer
Gedichte von Arthur Guiterman
Bilder von Vera Bock.
- 1949 seit 1949 = Farrar, Strauss und Cudaby, New York.
- 19 holländische Ausgabe
Uitgave Success, den Haag.
übersetzt von K.van der Geest.
- 19 holländisch.
Snelpersdrukkerij "Patria", Amersfort.
übersetzt von Johanna Groneman. Keine Bilder.

wenden :

1935

Spanische Ausgabe.

Editorial Juventud.

Barcelona 1935

übersetzt von Carlos Guerendiain.

B i e n e M a j a
.....

Slavische Sprachen

Ausseräuroopa.

✓ 1921 Brasilianische Ausgabe, portugiesisch
Petropolis. Übersetzt von Huberto Rohden.

✓ 1927 Afrikaans
van Schaik, Pretoria.
aus dem Deutschen von F.J. Eybers.

✓ 1927 J.L. van Schaik, Pretoria
!U Afrikaanse Bewerking.
Übersetzt von F.J. Eybers. B.A.
Bilder von ?

○ 1933 van Schaik, Pretoria.
Übersetzt von Eybers

● 19 ?? Vcelka Maja. Vydal Tisk Zlin, Spoleen st. Jahr ?
Bulgarisch Tschechisch

✓ 1943 Editura "Publicom" Bukarest
Übersetzt v. Stefan Baciū,
illustr. von Franziska Schenkel.
(Illustrationen übernommen von der Ausgabe 1943 der
Deutschen Verlagsanstalt Stuttgart.)

Jahr ? Tschechische Ausgabe.
Academia Bratislava.
Übersetzt von Jan Stefanik.

1921 tschechische Ausgabe ?
1921. Prag.
Übersetzt ? von Jaromir Vostry

? Vydal Tisk, Zlin. Spolecuost.
Illustriert v. Frant. Penaz Tschechisch 4

● ? Naklad Ksiegarne Wojeiecha.
Warschau Wilno Lublin
illustr. Kamil Mackiewicz
Übersetzt v. Heleny Sroczynskiej. polnisch 4

1959

1922 Krakow. Nakladen Ksiegarni S.A. Krzyzanowskiego
Übersetzt v. Marja Kreczowska polnisch 2

1921. Prag. illustriert von ? Sprache ?

1944 Serbisch. illustriert von ?

1921. Vcelka Maja. Praha. ~~polnisch ?~~

1956 Jugoslawisch
Prosvjeta. Zagreb
illustriert v. Bojan Stranic ~~polnisch ?~~

1923. Warschau. Skad Glowny. Dom Ksiazke.
keine Bilder. polnisch 2

? Warschau. Pawel Laskowski.
Keine Bilder polnisch 2

- 1927 Ukrainisch ~~?~~ übersetzt von ?
Bilder von ?
- 1958 Gondolat Kiado. *Ungarisch*
Forchitotta Terenyi. Istvan
Farbige Bilder. Sprache.
- ? Moskau ? (M o c k b a) russisch ~~?~~
Bilder von ?
- ? russisch ? (608)
brochiert, ohne Bilder. ?
1928. georgisch Uebersetzung von Tamara Gogolasciwili & Papawa.
keine Bilder.
- ? japanisch. mit Zeichnungen. japanischer Text.
- " japanischer Text, mit schwarz/weiß Zeichnungen
- " japanischer Text, keine Bilder.
- XX Tokio. Daigakusjorin & Verlag Text deutsch *gehört zu den*
deutschen Ausgaben
" hebräische Ausgabe mit Bildern von ?
- ? S V E T O B E Z N I K mit Bildern
nicht aufgeschnitten, mit Bildern. Sprache ?
- ? G l u p c y
i Bohaterowie ?
- ? Johannesburg. Afrikanse Pers Booksellers.
U m a y a. Imizidingo Yenyosi Sprache *Xhosa*
1957. ~~X~~ U m a j a. Amahla & Udinyuka Enyosi. Sprache *Xhosa*

B i e n e M a j a .

Anfang

1912 *Erste Ausgabe*

1917- Schuster & Loeffler, Berlin
19. Auflage, Keine Bilder

1918 Schuster & Loeffler, Berlin
50. Auflage. Jubiläumsausgabe

1919 Schuster & Loeffler, Berlin
Sonderausgabe zur 150. Auflage des Buches, 1919.
Keine Bilder, aber Originalradierung von W.B. von Wilzynski.
v

1920 Rütten & Loening, Frankfurt.
Steinzeichnungen von Fritz Franke.
Copyright bei Rütten & Loening, 1920

1922 Rütten & Loening, Frankfurt.
35. Tausend der illustr. Ausgabe.
Steinzeichnungen von Fritz Franke.

1922
Jahr ? Deutsche Verlagsanstalt Stuttgart.
815. Tausend farbige Illustrationen von Franziska Schenkel.

Jahr ? Deutsche Verlagsanstalt, Stuttgart.
825. Tausend. Keine Bilder.

1948 Pallas - Verlag, Salzburg.
Keine Bilder.

1948. Pallas - Verlag, Salzburg.
Copyright 1947 für Oesterreich.

1949 Deutsche Verlagsanstalt Stuttgart.
927. Tausend der Ausgaben in deutscher Sprache. 1951.

1953 Deutsche Verlagsanstalt, Stuttgart.
952. Tausend. Illustriert von Anton M. Kolnberger

1954 Deutsche Verlagsanstalt, Stuttgart.
Jubiläumsausgabe 1954.
Einband El. Schneider - Schwarz. Vignetten Peter Schneider.

1947 A. Scherz Verlag, Bern.
Sonderausgabe für die Schweiz.
4. Lizenzaufgabe der deutschen Verlagsanstalt Stuttgart. 1912/1912

B i e n e M a j a .

- 1948 Deutsche Buchgemeinschaft.
Berlin & Darmstadt.
Copyright 1948 der Deutschen Verlagsanstalt Stuttgart.
- 1949 Deutsche Buchgemeinschaft
Berlin & Darmstadt 1955.
Textzeichnungen von Peter Schneider.
- 1955 Büchergemeinschaft Donauland / Wien.
1020. Ausgabe in deutscher Sprache.
Federzeichnungen von Erich H.F. Weber.
- 1953 Classiques Hachette. Cours d'Allemand
Deutscher Text Abschnitte aus "Biene Maja"
Bilder v. Agnes Delfel.
- 1954 Classiques Hachette. Collection Germanique.
Deutscher Text.
Extraits par Pierre Cottet & L.M. Robin
Zeichnungen v. M. Kollberger
- ? Verlag Meulenhoff. Amsterdam.
Ausgabe für den Schulgebrauch.
Deutscher Text. Keine Bilder.
Herausgeb. v. G. Ras.
1928. London. G. Bell & Sons.
Deutscher Text mit englischer Vorrede
für Schulen, mit Vocabulair von G. Balz
- 1946 Ausgabe in Englisch. ohne Bilder.
Deutsche Verlagsanstalt, stuttgart.
Übersetzt von Adele Szold Seltzer.
870. Ausgabe in deutsch.
125. Ausgabe in englisch.
- ? Heath & Company (New York ?)
Deutscher Text mit Notes, Exercises etc. von
Franz Schneider, California und
Martha Boyd, New York.
illustr. von Kurt Wiede.
Copyright 1929.
- Roma IX Libreria dello Stato.
Scuole dello Stato all Estero.
Auszug aus "Bienenvolk"
- 1920 Stockholm, Albert Bonnier
gekürzte Deutsche Ausgabe für schwedische Schulen.
übersetzt von A. Heusmann
- 1929 Bucuresti 1929. Cultura National
übersetzt von J. Simionescu (?)
1928. Oxford Clarendon Press " German short Stories.
Auszüge aus "Biene Maja"
Selected by Herma E. Fiedler M.A.
deutscher text.

1961.
Märchen deutscher Dichter der Gegenwart.
Rechte & Verlag, Esslingen.
enthält "Kliten"
Japanische Ausgabe, Text deutsch.
Daigakusyorin - Verlag, Tokio.

- 1912 Erste Ausgabe
Schuster und Löffler, Berlin. Keine Bilder
- 1920 Rütten & Loening, Frankfurt.
Steinzeichnungen von Fritz Franke.
Copyright bei Rütten & Loening. 1920
- 1922 Rütten & Loening, Frankfurt.
35. Tausend der illustrierten Ausgabe.
Steinzeichnungen von Fritz Franke.
- 1922 Deutsche Verlagsanstalt Stuttgart.
815. Tausend.
Farbige Illustrationen von Franziska Schenkel.
- ? Deutsche Verlagsanstalt Stuttgart.
825. Tausend. Keine Bilder.
- 1947 A. Scherz Verlag, Bern.
Sonderausgabe für die Schweiz.
4. Lizenzauflage der Deutschen Verlagsanstalt
Stuttgart 1912
- 1948 Pallas Verlag, Salzburg.
Copyright 1947 für Österreich.
- 1954 Deutsche Verlagsanstalt Stuttgart.
Jubiläumsausgabe 1954
Vignetten von Peter Schneider.

B i e n e M a j a .

.....

"Collection Maya" 1923

Jahr ? Französisch Librerie Stock, Paris,
übersetzt v. G. Maury. Bilder v. G. Vanni.

1938 Französisch Librerie Stock, Paris
traduit par G. Maury
Bilder v. Joana Bassarab 20. Edition

1949 Edition Stock, Paris. 23. Edition
traduit p. G. Maury
Images A. Ségur

1926. Italienisch Benponad e Miglio. Firenze
Übersetzt von Evelina Levi
illustriert v. Illo Giannaccini,

1922 ? Englisch Hutchinson & Co. London.
translated Charlotte Remfry&Kidd
illustr. L.R.Brightwell.

1922 Thomas Seltzer, New York, printed in USA.
übersetzt von Adele Szold Seltzer
Gedichte von Arthur Guiterman
illustr. von Homer Boss

1929 Albert & Charles Boni, New York
übersetzt v. Adele Szold Seltzer
Gedichte von Arthur Guiterman
illustr. v. Vera Bock.

1946 in Englisch : Deutsche Verlagsanstalt, Stuttgart
115. Tausend in engl. Sprache.
übersetzt von Adele Szold Seltzer.
Published under Military Government Information Control

195
Jahr ? holländische Ausgabe . Uitgave Success, Den Haag
Übersetzt von K. van der Geest.

Jahr ? Snelpersdrukkrij "Patria" Amersfort.
übersetzt von Johanna Groneman
kein Bilder

1935 spanische Ausgabe 3. Ausgabe X 1935
Editorial Juventud,
Barvelona 1935
übersetzt von Carlos Guerendiain.

*Farrar, Shauess und Cudaby New York
seit 1949*

B i e n e M a j a .

.....

Schwedisch

1918 Lund. Gleerups Förlag.
übersetzt von Robert Larsson.
illustriert von Axel Mathiesen.

1919 Lund. Gleerups Förlag.
Till Svenska av Robert Larsson. Keine Bilder

1915 Jespersens, Kopenhagen.
dänische Ausgabe.
übersetzt von J.H. Jversen
illustriert Axel Mathiesen. 1. Auflage 1915.

1921 ~~schwedisch~~ Ausgabe *Finnisch*
Werner Söderström, Porvoo.
übersetzt (?) Luvalle Suomentanut
Bilder ? Siska Vilkama. Metsänitryn Kirja.

Isländisch
1948 Bokautgafan nordri.
Prentverk odds Björnssonar.
Berdu Míg. übersetzt v. Fritz Franke
Bilder von Ingvar Brynjolfsson

Estnisch
1923 Tartus. 1923.
Tolkinud Richard Roth
Eesti Kijanduse.

Ausgaben der B i e n e M a j a.

Russisch	S. Efron Verlag. Berlin Petersburg	neu {	1912 1922
Englisch	Hutchinson & Co. London		
Dänisch	E. Jespersen. Kopenhagen		1921
Schwedisch	C. K. Gleerup Lund		1918
Finnisch	Werner Söderström Porvoo. Suom.		1919
Hollandisch	Verlag Patria Amersfort	II. Aufl.	1955
Ungarisch	Gondolat Kiado Budapest	seit	1957
Polnisch	Wzlag Slask Kattowitz	neu {	1921 1959
Potugiesisch	Huberto Rohden, Petropolis, Brasilien		
Amerikanisch	Farrar, Strauss und Cudaby. New York.		
tschechisch	Gustav Volesky Prag	neu {	1912 1941
Japanisch	Ritchiro Araki. Osaka		1953
Slowenisch	Kleinmayr Bamberg Laibach		1923
Französisch	Librairie Stock Paris		1924
Italienisch	Verlag Marzocco, Biglio. Firenze		1926
Ukrainisch	Ukrain. Päd. Gesellschaft, Lemberg		1927
Afrikanisch	J. L. van Schalk, Pretoria		1927
Rumänisch	Cultura Nationala, Bucarest	neu {	1920 1942.
Georgisch	Verlag des Staates Georgien. Tiflis		1926
Slowakisch	Verlag Academia, Bratislava.		1932
Estländisch	Eesti Kirjan Tartus		1923
Argentinisch-Spanisch	Espasa-Calpe Buenos Aires		1919
Bulgarisch			1929
Jugoslawisch	Jzdavacka Kujizara, Prosvjeta, Zagreb		
Isländisch	Bokant gagan Nordri. Rejkiavik		1948
Serbisch			
Hebräisch	.		1924
Spanisch	Editorial Juventud, Barcelona		1928
Persisch	Teheran		1958
Esperanto	.		
Norwegisch			
Xhosa			
Shesotho	3 Bantu-Dialekte, zu Staatssprachen erhoben		1954
Zulu	Afrikanse Pers Beperk, Johannesburg.		
Jugoslavien	"Oper Maja " Musik von Bruno Bjelinski		1957

Ausgaben der B i e n e M a j a.

Russisch	S. Efron Verlag. Berlin Petersburg	neu {	1912 1922
Englisch	Hutchinson & Co. London		
Dänisch	E. Jespersen. Kopenhagen		1921
Schwedisch	C. W. K. Gleerup Lund		1918
Finnisch	Werner Söderström Porvoo. Suom.		1919
Holländisch	Verlag Patria Amersfort	II. Aufl.	1955
Ungarisch	Gondolat Kiado Budapest	seit	1957
Polnisch	Velag Slask Kattowitz	neu {	1921 1959
Potugiesisch	Huberto Rohden, Petropolis, Brasilien		
Amerikanisch	Farrar, Strauss und Cudaby. New York.		
Tschechisch	Gustav Volesky Prag	neu {	1912 1941
Japanisch	Ritchiro Araki. Osaka		1953
Slowenisch	Kleinmayr & Bamberg Laibach		1923
Französisch	Librairie Stock Paris		1924
Italienisch	Verlag Marzocco, Figlio Firenze		1926
Ukrainisch	Ukrain. Päd. Gesellschaft, Lemberg		1927
Afrikanisch	J. L. van Schalk, Pretoria		1927
Rumänisch	Cultura Nationala, Bucarest	neu {	1920 1942.
Georgisch	Verlag des Staates Georgien. Tiflis		1926
Slowakisch	Verlag Academia, Bratislava.		1932
Estländisch	Eesti Kirjan Tartus		1923
Argentinisch-Spanisch	Espasa-Calpe Buenos Aires		1919
Bulgarisch			1929
Jugoslawisch	Jzdayacka Kujizara, Prosvjeta, Zagreb		
Jsländisch	Bokant gagan Nordri. Reykiavik		1948
Serbisch			
Hebräisch	.		1924
Spanisch	Editorial Juventud, Barcelona		1928
Persisch	Teheran		1958
Esperanto	<i>den Verlag kann man nicht lesen</i>		1960
Norwegisch			
Xhosa			
Shesotho	3 Bantu-Dialekte, zu Staatssprachen erhoben		1954
Zulu	Afrikanse Pers Beperk, Johannesburg.		1956
Jugoslavien	"Oper Maja " Musik von Bruno Bjelinski		1957

T i e r g e s c h i c h t e n .

- 1928 Vaterländische Verlags - und Kunstanstalt. Berlin.
" Unsere deutschen Erzähler"
herausgegeben von Walter Hamberger.
Dritte Reihe. Erste Gabe. 1928
1923. Deutscher Verlag für Jugend und Volk. Wien.
für den Unterricht. 1923.

D e r e w i g e W e g .

1934. Ein Weihnachtsspiel
Piper Verlag, München 1934.
Erste Auflagen 1922 bei Rütten & Löning.
- 1923 Carl Stephensen Lübeck. Wien. Leipzig.
1. - 5. Tausend. 192.
Illustrierte Ausgabe.
Musik von ?

M ä r c h e n u n d T r a u m b i l d e r .

1941. J.E. Wolters, Groningen. Batavia.
Deutscher Text.
Keine Bilder.

1941 K n o r r h e r z u n d E r m e l i n d e .

1941. Ost - West - Verlag. 1941
1954. Hoch - Verlag. Düsseldorf
Textzeichnungen von Grete von Wille - Burchardt. 1954.

Ausgaben der B i e n e M a j a.

Russisch	S.Efron Verlag. Berlin Petersburg	neu {	1912 1922
Englisch	Hutchinson & Co. London		
Dänisch	E. Jespersen. Kopenhagen		1921
Schwedisch	C.W.K. Gleerup Lund		1918
Finnisch	Werner Söderström Porvoo. Suom.		1919
Holländisch	Verlag Patria Amersfort	II. Aufl.	1955
Ungarisch	Gondolat Kiado Budapest	seit	1957
Polnisch	Wielag Slask Kattowitz	neu {	1921 1959
Potugiesisch	Huberto Rohden, Petropolis, Brasilien		
Amerikanisch	Farrar, Strauss und Cudaby. New York.		
Tschechisch	Gustav Volesky Prag	neu {	1912 1941
Japanisch	Ritchiro Araki. Osaka		1953
Slowenisch	Kleinmayr & Bamberg Laibach		1923
Französisch	Librairie Stock Paris		1924
Italienisch	Verlag Marzocco, Wiglio. Firenze		1926
Ukrainisch	Ukrain. Päd. Gesellschaft, Lemberg		1927
Afrikanisch	J.L. van Schaik, Pretoria		1927
Rumänisch	Cultura Nationala, Bucarest	neu {	1920 1942.
Georgisch	Verlag des Staates Georgien. Tiflis		1926
Slowakisch	Verlag Academia, Bratislava.		1932
Estländisch	Eesti Kirjan Tartus		1923
Argentinisch-Spanisch	Espasa-Calpe Buenos Aires		1919
Bulgarisch			1929
Jugoslawisch	Jzdavacka Kujizara, Prosvjeta, Zagreb		
Isländisch	Bokant gagan Nordri. Reykiavik		1948
Serbisch			
Hebräisch	.		1924
Spanisch	Editorial Juventud, Barcelona		1928
Persisch	Teheran		1958
Esperanto	.		
Norwegisch			
Xhosa			
Shesotho	3 Bantu-Dialekte, zu Staatssprachen erhoben		1954
Zulu	Afrikanse Pers Beperk, Johannesburg.		
Jugoslavien	"Oper Maja " Musik von Bruno Bjelinski		1957